

Diala Brokerage Co. L.L.C.

Subsidiary of Diala Brokerage & Investment Holding Co. (Q.S.C.)

P.O. Box 24571, Doha, State of Qatar

Tel. +974 44284444, Fax +974 44284222

info@dialaholding.com www.dialaholding.com



دلالة للوساطة
DLALA BROKERAGE

شركة دلالة للوساطة ذ.م.م

التابعة لشركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

ص.ب ٢٤٥٧١، قطر

هاتف ٤٤٢٨٤٤٤٤ (+٩٧٤)، فاكس ٤٤٢٨٤٢٢٢ (+٩٧٤)

www.dialaholding.com info@dialaholding.com

Appendix for Customer Information Change Request

ملحق لطاب تعديل /تحديث بيانات عميل

Investor's Bank Account Information

معلومات عن حساب المستثمر في البنك

(Please provide letter from the Bank verifying the bank account information)

(يرجى تقديم خطاب من البنك للتحقق من معلومات الحساب المصرفية)

الفرع Branch	اسم البنك Bank Name	رقم الحساب Account No.
الدولة Country	سويتف Swift	عنوان البنك Bank Address
		اي بان IBAN

Additional Information

هذه المعلومات إلزامية وفقاً لمتطلبات الهيئات التنظيمية

(These information are mandatory requirements as per the regulatory authorities)

هل قمت بالاستثمار في أسواق المال من قبل؟ Have you invested before in Capital Markets?	لا No	نعم Yes			
خبرة المستثمر Investment Experience	أولية Basic	جيد Good	خبير Expert		
الهدف من الاستثمار Investment Objective	تمتية رأس المال Capital Growth	دخل ثابت/توزيعات الأرباح Fixed Income/Dividend	معاً Both		
مصدر الدخل Income Source	الراتب Salary	الاستثمار Investments	أخرى (يرجى التحديد) Others (please specify)		
الدخل السنوي Annual Income	أقل من ٥٠,٠٠٠ ر.ق. Less than QR 50,000	٥٠,٠٠٠ ر.ق. - ١٠٠,٠٠٠ ر.ق. QR 50,000 - QR 100,000	١٠٠,٠٠٠ ر.ق. - ٢٥٠,٠٠٠ ر.ق. QR 100,000 - QR 250,000	٢٥٠,٠٠٠ ر.ق. - ٥٠٠,٠٠٠ ر.ق. QR 250,000 - QR 500,000	أكثر من ٥ ملايين ر.ق. Above QR 5 Million
الأصول الصافية Net Assets	أقل من ١٠٠,٠٠٠ ر.ق. Less than QR 100,000	١٠٠,٠٠٠ ر.ق. - ٥ ملايين ر.ق. QR 100,000 - QR 5 Million	٥ ملايين ر.ق. - ١٠ ملايين ر.ق. QR 5 Million - QR 10 Million	أكثر من ١٠ ملايين ر.ق. Above QR 10 Million	
مستوى المخاطر المقبول Tolerable Degree of Risk	منخفض Low	متوسط Medium	عالي High		
كيف تعرفت على شركة دلالة للوساطة؟ How did you know about Diala Brokerage Company?	الأصدقاء Friends	الصحف Newspapers	الإنترنت Internet	أخرى (يرجى التحديد) Others (please specify)	
هل تعمل أنت أو أي من أقربائك بمن فيهم أقربائك من الدرجة الثانية أو الشخص المخول قانونياً بالتعامل مع الحساب لدى أي شركة أو مؤسسة تعمل في مجال الأوراق المالية في قطر؟ (If the answer is 'Yes' then attach a separate sheet of paper providing all the complete and relevant details.)	لا No	نعم Yes			

Terms & Conditions

- The two parties agreed to resolve any dispute arising from this contract and the related financial securities transactions through arbitration, in accordance with the procedures established and adopted by the Qatar Financial Market Authority (QFMA). Also, the decisions and judgments of the arbitration committee are binding on the parties to the conflict, and are final, and cannot be challenged in any way of appeal.
- The two parties agreed that apart from the provisions and rules of evidence confirmed in any law, evidence shall be permitted in cases of financial securities through all methods of proof, including data from the computers, telephone records, text message (SMS), and correspondence via fax, telex and email.
- The two parties agreed to consider this Appendix is an integral part of the Opening a Securities Trading Account Application, and complement it, and read, interpret with him whenever necessary.

الشروط والأحكام

- اتفق الطرفان على حل أي نزاع ينشأ عن هذا العقد والتعاملات المتصلة والمتعلقة بالأوراق المالية بطريق التحكيم، وفقاً للإجراءات المتبعة لدى هيئة قطر للأسواق المالية، وتكون القرارات والأحكام الصادرة عن لجنة التحكيم ملزمة للطرفين ونهائية ولا يجوز الطعن بأي طريقة من طرق الطعن.
- اتفق الطرفان على أنه يستثناء من أحكام وقواعد الإثبات المعززة في أي قانون، يجوز الإثبات في قضايا الأوراق المالية بجميع طرق الإثبات بما في ذلك البيانات الصادرة عن الحاسوب وتسجيلات الهاتف والرسائل النصية (SMS) والمراسلات عبر أجهزة الفاكس والتلكس والبريد الإلكتروني.
- اتفق الطرفان على اعتبار هذا الملحق جزءاً لا يتجزأ من طلب فتح حساب التداول، ومكمل له، ويقرا ويفسر معه كلما اقتضى الأمر ذلك.

Declaration/Acknowledgement

I/We the undersigned _____
In my/our personal authorized capacity to sign for _____
declare that the information provided in this Appendix and other related forms and documents furnished to Diala Brokerage Co. LLC are correct, complete and true to my/our knowledge. I/We by this, request Diala Brokerage Co. LLC to accept the execution of purchase and sale orders of securities at Qatar Exchange issued by me/us and which are received by Diala Brokerage Co. LLC through approved and authorized services.
I acknowledge full responsibility for damages arising out of illegal use/unauthorized use/misuse of any of the above mentioned services, and exempt Diala Brokerage Co. LLC from any related responsibility.
The terms and provisions/conditions shown on this form are considered part of this declaration/acknowledgement.

إقرار/تعهد

أنا/نحن الموقع أدناه _____
بصفتي الشخصية/مفوضاً بالتوقيع عن _____
أقر/نقر بأن المعلومات المبينة في هذا الملحق والنماذج والمستندات ذات الصلة المقدمة إلى شركة دلالة للوساطة ذ.م.م صحيحة وكاملة وبمعرفة/معرفة. وبموجب هذا اطلب/أطلب من شركة دلالة للوساطة ذ.م.م قبول تنفيذ أوامر البيع والشراء الصادرة عن/عنا لدى بورصة قطر والتي تستقبلها شركة دلالة للوساطة ذ.م.م من خلال الخدمات المعتمدة والمصرح بها.
كما أقر/نقر بكامل مسؤوليتنا عن الأضرار التي تنشأ عن الاستعمال الخاطئ/غير المشروع/غير المصرح به لأي من الخدمات المشار إليها، وتعفى شركة دلالة للوساطة ذ.م.م من أية مسؤولية قد تترتب على ذلك.
وتعد الشروط والأحكام المبينة في هذا النموذج جزءاً لا يتجزأ منه ويأخذ بحكمها.

المقر بما فيه
التوقيع

ختم (للشركات)
Stamp (for companies)

Signature

التوقيع

Stamp (for companies)

ختم (للشركات)